زياد الرحباني انسحب احتجاجاً على خدعة «البلاي باك»

الليالي الرحبانية في بعلبك تستعيد الماضي وصوت فيروز هو الأسطورة الصامدة

□ بيروت - عبده وازن

■ عادت فيروز الى قلعة بعلبك بعد غياب عنها دام قرابة خمسة وعشرين عاماً ومعها عادت الأجيال القديمة لتتذكر لا الليالي الرحبانية فقط بل زمناً بكامله أضحى من الماضي الجميل. أمّا الأجيال الجديدة التي شاهدت فيروز للمرّة الأولى في ظلّ الأعمدة الستة فاكتشفت بضعة ملامح من الماضي الذي تجهله تماماً وعاشت عبر صوت فيروز والأغنيات القديمة لحظات من الفنّ الرحباني الصرف.

وعودة فيروز ليست مجرّد عودة الى القلعة وأدراجها بل هي استعادة للأسطورة التي صنعها الرحبانيان عاصي ومنصور وصنعتها فيروز بدورها وغدت بعد تلك السنوات الطويلة الأسطورة الوحيدة التي صمدت خلال الحرب المدمّرة. هكذا أطلّت فيروز في ردائها الأبيض تشع كتمثال العذراء النقية ومن مرتفع المعبد (جوبيتر) غنت بصوتها القديم والشديد النقاء «بعلبك» كما لو أنّها فعلاً شمعة على أدراجها بل وردة بيضاء على سياجها العالي. إطلالة ايقونية لم تنل الحرب من صفائها ولم تصل اليها بشاعة الواقع وصورة محبوكة بالضوء والحنين ما برحت مكلّلة بالبياض والبراءة الفردوسيّة وصوت كأنه ترجيع ساطع للأصداء الإلهيّة وشجو داخليّ وبرق يجرح الليل المنتشر من حول العالم.

لم يكن من المتوقّع أن تطلّ فيروز إطلالتها «المريميّة» التي أسرتها طوال سنوات وأن تحافظ على ملامحها «الملكية» في مرحلة تكاد لا تحتمل الطوباويات والمثل والأساطير. لكنها العودة الى الماضي تفترض استعادة بهائه الذي ولّى وجماله الذي هو أشبه بالوهم وصفائه الحلميّ. وخلال اللوحات الرحبانية المستعادة من أعمال سابقة نجحت فيروز في إحياء الماضي وفي إشعال جذوة الحنين الكامن في وجدان الجمهور وفي إذكاء الذكرى في القلوب. لكنّها لحظات مستعادة فهي ما أن تنتهي على المسرح حتى تعود الى الماضي. وما أصعب أن يتذكّر الجمهور بل ما أقسى أن يتذكّر كما يقول منصور الرحباني في أغنيته الوطنية الجديدة.

ربّما أجمل ما في الاستعادة الرحبانية هي الأغنيات القديمة التي كانت فيروز أدّتها في المسرحيات الثلاث التي اختيرت منها المشاهد الاستعادية. ولعلّ خدعة «البلاي باك» كانت لها حسنة وحيدة فقط وهي أنّها أتاحت للجمهور القديم والجديد أن يشاهد فيروز «تؤدّي» أغنيات جميلة بصوت جميل ورائع هو صوت فيروز في الستينات. وكان يكفي أن يشاهد الجمهور فيروز بين الأعمدة ويسمع صوتها النضر ليسترجع أجمل لحظات الماضي الرحباني. وليتها لم تصطنع «التمتمة» كيلا تجعل خدعة «البلاي باك» كبيرة. فجمهورها الكبير ما كان ليعترض على الأغنيات المسجّلة لو أنّها وضعت صوتها من حين الى آخر أو لو أطلقت بعض الآهات الدافئة أو العُرَب التي أضافتها على بعض الأغنيات في الآونة الأخيرة. كان من الجميل فعلاً أن يستمع الجمهور الى أغنية «بعلبك» في سحرها وأن يصغي الى «ساعدني» وفيها تخاطب فيروز خالقها بحنان شديد ورأفة مسمّية إياه «نبع الينابيع، ويا سيّد العطايا». أمّا أغنيات من مثل «سنة عن سنة» و«وين» و«طريق النحل» فكانت جميلة جداً في الليل البعلبكي وساطعة كالقمر في السماء. وغنتها فيروز بصوتها النضر واليانع أبداً والمشبع بالحب والسحر والرقة. وفي تلك الأغنيات سطع شعر الأخوين رحباني ولمعت موسيقاهما لمعان البرق في ليل الشتاء.

وإن بدت الأغنيات أقوى من السنوات التي مرّت عليها فأنّ المشاهد التي اختيرت من المسرحيات السابقة بدت وكأنّ الزمن تخطّاها ولا سيّما المشاهد الحافلة بـ«الكليشهات» السياسية والخطب الوطنية. والمسرحيات أصلاً حفظها الجمهور غيباً أو كاد نظراً الى رواجها الإذاعي وإلى جمال حواراتها وموسيقاها وأغنياتها. وعمد منصور الرحباني ومساعدوه الى «توليف» المشاهد من جديد فقصّوا بعض المقاطع وأعادوا وصل اللوحات ووقع اختيارهم أكثر ما وقع على اللقطات التي تتضمّن مواقف وطنية وجملاً «اعتراضية» وشعارات... واستعان منصور ببعض الأسماء الأجنبية للاخراج والسينوغرافيا والإضاءة وقيل إن فيروز هي التي أصرّت على أن يكون الفريق التقنيّ إيطالياً. إلا أنّ المخرج الأيطالي دانييلي أبادو لم تبدُ لمساته واضحة ولا باهرة أو مميّزة، فالإخراج كان عادياً جداً و«رحبانياً» جداً سواء في حركة فيروز وأدائها بعض الحوارات مع انطوان كرباج أم في حركة الممثلين الجماعية. أمّا السينوغرافيا التي تولاّها الإيطالي لويجي بيريغو فتفاوتت بين مشهد وآخر. وبدا استخدام الملاءات (الشراشف) البيض جميلاً وفاعلاً وخصوصاً في تغطيتها بعض الأدراج وعليها كانت تنعكس بعض الضوئيات والصور... لكنّ الألواح البيض التي استخدمت لاحقاً بدت نافرة وسط المدّ الحجريّ وكذلك الأعمدة شبه النحاسية التي ارتفعت على الأدراج. أمّا الإضاءة (صمّمها أ. ج. ويسبارد) فكانت جميلة جداً وموحية وخلقت أكثر من جوّ على المسرح والأدراج. وأضفت ألوانها المتعدّدة رهبة على معبد جوبيتر وعلى مناخ المشاهد المتتالية. وبدت مرسومة برهافة ودقّة وبعيدة كلّ البعد عن المجانية وعن الشكلانية الصرفة. وفي أحيان غدت الإضاءة وكأنها منحوتة نحتاً وسط الظلام وجعلت مثلاً من فيروز في بعض المشاهد أيقونة أو تمثالاً شبيهاً بالتماثيل المسيحية أو الإغريقية.

لجأ منصور الرحباني الى هذه التقنيات ليعوّض «الخلل» الذي أحدثه اعتماد «البلاي باك» وليصوغ المشاهد الرحبانية في قالب جديد أو إطار يختلف عن الماضي. وفعلاً بدت الصيغة شبه جديدة ظاهراً ولا سيّما في اللوحات الراقصة التي صمّمها أحد عناصر فرقة كركلا (سامي خوري) وهي غدت عاديّة في معظمها إلاّ إذا استُثنيتْ لوحة «يا حرية» التي حملت طابعاً تعبيريّاً، وليت المصمّم ركّز أكثر على الفولكلور طالما أنّ غاية منصور الرحباني وفيروز استعادة الماضي ولو في صيغة مشهدية أخرى. غير أن هذه الصيغة لم تستطع أن تتخطى المناخ الرحباني القائم أصلاً على الموسيقى والحوارات والشخصيات الطريفة. فالمناخ الرحباني أقوى من التقنيات الجديدة نفسها تبعاً لكونه مناخاً إنسانياً وغنائياً رحباً.

تجاوب عاطفي

كان لا بدّ أن يصفّق الجمهور كثيراً لمطربته وأن يهتف لبعض الجمل و«الكليشيهات» السياسية متناسياً قصّة «البلاي باك» ومتجاوباً تجاوباً عاطفياً مع المسرح الرحباني. فهو جاء أوّلاً ليشاهد فيروز في قلعة بعلبك وليستمع الى الأغنيات الرحبانية ولو مسجّلة وليستعيد أو يتأمل صوراً ومشاهد من الماضي الجميل. وهكذا مثلاً أحبّ الجمهور فيروز في الشخصيات الثلاث التي أدّتها بين مشهد وآخر وكذلك أحبّ انطوان كرباج في شخصيتي الملك وفاتك المتسلّط وايلي شويري في شخصيّة «ديك المي». وكعادتها أطلّت فيروز بخفر حيناً وجرأة حيناً تؤدّي دور الصبية المسحورة في مسرحيّة «جسر القمر» (١٩٦٢) وهي من التحف الرحبانية. وراحت تحرّض أهل الحارتين المتخاصمين على المصالحة والسلام وأخبرتهم عن الكنز المرصود الذي لا يظهر إلا حين يزول البغض وتعمّ المحبّة. طبعاً لم تُقدّم من المسرحية إلا بضعة مشاهد انتهت في المصالحة (انتصار الخير) وفي ظهور «كنز الكنوز» وهو السلام. في مسرحية «جبال الصوان» (١٩٦٩) تطلّ فيروز في شخصية «غربة» ابنة «مدلج» الذي مات أمام بوابة القرية رافضاً الاستسلام لجنود الاحتلال والهروب معاً. تعود غربة بعد غيبة طويلة لتحرّر قريتها من ظلم المحتلّ «فاتك المتسلّط» ولـ«تخلّص الأرض» كما تقول لكنّها تجد الناس أذلاء وخائفين وخاضعين للمحتلّ. وبعدما تحيي فيهم روح المقاومة تهبّ الثورة وينتصر الثوار وتستشهد «غربة» أمام البوابة كوالدها... وفي هذا الجوّ النضالي والوطنيّ تغنّي فيروز أغنيتها الرائعة «ساعدني» وهي أقرب الى الصلاة وعبرها تنفصل عن القضيّة لتحلّق في جوّ وجداني وصوفيّ.

في مسرحية «ناطورة المفاتيح» (١٩٧٢) تؤدّي فيروز أيضاً شخصية صبيّة تدعى «زاد الخير». والصبيّة تواجه الوالي الظالم (انطوان كرباج) الذي زاد الضرائب وفرض على الناس ما لا يقدرون على حمله. ويقرّر أهل المدينة أن يهجروا مدينتهم ويتركوا الوالي وحده وترفض «زاد الخير» أن ترحل معهم فيسلّمونها مفاتيح بيوتهم لتصبح «ناطورة المفاتيح». إلا أنّها بذكائها وحنكتها تتوصّل الى إقناع الوالي الظالم والساذج بالتخلّي عن ظلمه وتدعو الناس للعودة الى أراضيهم والى بيوتهم بعدما زال الظلم.

لم يجد منصور الرحباني من الوجوه القديمة التي ظهرت في الأعمال الرحبانية سوى انطوان كرباج وأيلي شويري وجوزف ناصيف. أمّا الآخرون فبعضهم رحل وبعضهم هجر المسرح والغناء وبعضهم يعمل في عروض أخرى (هدى ووليم حسواني)، وفي بعض مقاطع «جسر القمر» اضطرّ أن يلغي صوت نصري شمس الدين وأن يحلّ محلّه صوتاً آخر تماماً مثلما جعل أحد الممثلين يطلّ أيضاً في شخصيّته. إلا أنّ منصور لم ينس الثلاثة الكبار الذين تركوا فراغاً كبيراً في المسرح الرحباني وهم: عاصي، نصري شمس الدين وفيلمون وهبة. ولئن حيّت فيروز الغائب - الحاضر عاصي في موّال جميل كتبه ولحّنه منصور فأنّ فيلماً قصيراً أعاد الثلاثة معاً الى ذاكرة الجمهور. وبثّ الفيلم قبل الجزء الأخير من العرض وفيه ظهر عاصي قائداً للأوركسترا في حفلة «الأولمبيا» الشهيرة في باريس فيما عيناه تحدّقان في وجه فيروز وهي تغنّي وعلى شفتيه ابتسامة عريضة فيها من الفرح ما فيها من الأسى. أما فيلمون وهبه ونصري شمس الدين فيطلان من خلال لقطات من الأفلام الرحبانية: بنت الحارس، سفر برلك وبيّاع الخواتم. ويرتفع صوت نصري شمس الدين بجملته الشهيرة: «وقلّن بعد الله يعبدو لبنان». وكان من الممكن تحقيق شريط وثائقي أجمل وأغنى لو عاد منفّذو الشريط الى بعض الوثائق المهمّة. فعاصي يستحقّ أكثر من هذه الإطلالة ولا سيّما أنّ طيفه لا يزال على أدراج القلعة كما قال الموّال.

أمّا المفاجأتان اللتان منّي الجمهور نفسه بهما وأقصد أغنيتي منصور والياس الجديدتين فلم تكونا في حجم انتظار الجمهور لهما. أغنية منصور الوطنية وعنوانها «آخر مرّة» بدت رحبانية شكلاً ولكنّها خلت من النار التي اعتاد منصور أن يؤجّجها في الشعر والموسيقى. كلامها شبه واقعيّ وخالٍ من الصور الجميلة وعلى قدرٍ من الادّعاء الوطني الذي لم يبقَ مقنعاً. فأيّ وطن هذا الوطن الأخضر الذي ستبنيه فيروز؟ وهل بات ممكناً أن تعلن مطربتنا بحسب ما كتب منصور أنّها ستبني وطنها مثلما تشاء؟ ربّما أجمل ما ورد في القصيدة الوطنية جملة تقول: ليس أتعس من أن تجلس وتتذكّر. أمّا اللحن فكان خالياً من العفوية والنضارة اللتين كثيراً ما ميّزتا ألحان منصور. وربّما هي نزعة فناننا «الأوركسترالية» التي تجلّت في عمله الأخير (آخر أيام سقراط) أبعدته عن شعرية التلحين وأوقعته في التأليف أو التركيب المصطنع وهو ينمّ عن مهارة فقط ومراس وليس عن إحساس ورهافة داخلية. أغنية الياس وعنوانها «معك» كانت دون المستوى الرحباني وبدت كأنّها مكتوبة وملحّنة لمادونا مثلاً أو سواها من «الدخيلات» على الغناء واللواتي يلحّن الياس لهنّ «تحت الطلب» كما يقال أو على طريقة إعلان «باريّلا معكروني». وكان الياس قدّم أكثر من أغنية الى فيروز فاختارت الأفضل بعدما استشارت زياد، والأغنية تستوحي جو الديسكو في السبعينات وتذكّر بما يروج من ألحان تجاريّة. إلا أنّ صوت فيروز استطاع أن يُضفي على هاتين الأغنيتين دفئاً ما وأن يرتقي بهما قليلاً محرّراً الأولى من وطنيّتها الجافّة والثانية من سذاجتها.

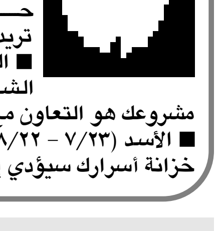
أمّا زياد الرحباني الذي حمل الكرّاس اسمه على الغلاف فانسحب من الليالي الرحبانية وسحب أغنيتين كان من المقرّر أن تؤدّيهما فيروز في الجزء الأخير وهما «سلّملي عليه» و«اشتقتلّك». وبدا انسحاب زياد مفاجأة غير سارّة للأخوين منصور والياس وللمطربة فيروز. ولم ينسحب زياد إلاّ احتجاجاً على «البلاي باك» الذي اعتمده منصور وفيروز في المقاطع المختارة من المسرحيات وفي الأغنيات الجديدة. وكان زياد أصرّ على أن تؤدّي فيروز الأغنيات الجديدة إداء حيّاً وكان قرّر أن يرافقها شخصياً على البيانو. وحين تمّ اعتماد «البلاي باك» رفض زياد أن يشارك في خداع الجمهور فانسحب ولم يرسل أغنيتيه اللتين ظلّ الفريق التقنيّ ينتظرهما حتى الدقائق الأخيرة من ليلة الافتتاح. غير أن خدعة «البلاي باك» استمرّت وبلغت ذروتها في «تركيب» فرقة موسيقية انتحت زاوية من زوايا معبد «جوبيتر» وراحت تتظاهر بالعزف فيما «الميكروفونات» مغلقة. وراح الياس الرحباني يتظاهر بأنّه يقود الأوركسترا مرتدياً ملابس مايسترو مزيّف وغير حقيقيّ، ولم يخجل في الختام من المشاركة في القاء التحية على الجمهور ومن قطف بعض التصفيق. ولعلّ أطرف ما ظهرت فيه الخدعة أنّ صوت البيانو ارتفع على الشريط المسجّل في إحدى الأغنيات فيما الفرقة الموسيقية تخلو من البيانو. تُرى هل كان الرحبانيان منصور والياس يحتاجان الى الحضور الوهميّ للفرقة كي يزيدا من خداع الجمهور؟ أليس من العيب المضيّ في الخداع حتى يستحيل أسوأ من خداع؟ ولئن استخدم الرحبانيان عاصي ومنصور «البلاي باك» سابقاً اضطراراً في بعض المسرحيات التي كان يطول عرضها أو في الحفلات فأنهما ما كانا ليخدعا جمهورهما! وكم من الأعمال الرحبانية لم تقدّم إلا تقديماً حيّاً!

حين شاع خبر عودة فيروز ومنصور الى قلعة بعلبك ترك الخبر صدى طيّباً في قلوب الجمهور الرحباني الكبير. فالعودة تعني أوّلاً «المصالحة» الفنيّة بين منصور وفيروز وثانياً الأطلالة الجديدة في معبد «جوبيتر» الذي شهد أجمل الأعمال الرحبانية. لكنّ العودة لم تكن إلا عودة فيروز ولكن بأغنيات قديمة وجاهزة (مسجّلة) وأغنيتين جديدتين وجاهزتين أيضاً. أمّا منصور الذي ظلّ وراء الكواليس فكان قطف لتوّه نجاحاً كبيراً في مسرحيته «آخر أيام سقراط». ومن وراء الكواليس قرأ منصور قصيدته التي غنّتها فيروز. وفي الختام آثر ألاّ يطلّ ليلقي التحيّة على الجمهور. جلس منصور يتذكّر كما تقول قصيدته، يتذكّر الليالي الرحبانية التي أضاءت في الماضي لا قلعة بعلبك فقط وإنّما قلوب اللبنانيين ووجدانهم العام. ومثلما تذكّر منصور تلك الليالي تذكّر الجمهور بدوره عالماً رحبانياً كان ولم تبقَ منه إلا الذكريات توقظها القصائد الجميلة والموسيقى الجميلة وذاك الصوت الأقوى من الزمن، صوت فيروز الذي كلما نظر اللبنانيون الى الأمام وجدوه أمامهم يدلّهم الى فردوس عابق بالنسائم والروائح العطرة والدفء.

والعالم الرحباني الذي شاهد الجمهور الجديد جزءاً منه أطلّ وكأنّه يعلن نهاية الحلم بل نهاية زمن كان من شدّة جماله أبهى من الحلم. وما شاهده الجمهور لم يكن جميلاً إلا لأنّه كان أقرب الى الذكرى فهو لا يستمدّ جماله إلا من كونه ذكرى.

أمّا صوت فيروز فلم يتجلّ سحره إلا في قدرته على وصل الماضي بالحاضر وكأنّهما زمن واحد هو زمن هذا الصوت النقيّ والصافي والحنون والجارح من شدّة حنانه، صوت لا أمس له ولا حاضر، صوت يحيا في المستقبل مُشرَعاً على الضوء والرأفة، على الرجاء الأقوى من الرجاء، على الحلم الأرقّ من زهرة الحنين.

الابراج



■ الحمل (٣/٢١ - ٤/١٩): أمامك فرصة ذهبية لطي صفحة أليمة وفتح صفحة جديدة مع الحبيب.

■ الثور (٤/٢٠ - ٥/٢٠): لا تفكر في سلبيات المرحلة الماضية بل بإيجابياتها التي يمكنك جعلها أساسا صلبا تبني عليه نجاحات المستقبل.

■ الجوزاء (٥/٢١ - ٦/٢٠): حاور وناور وراوغ ما دمت تريد إحقاق الحق وليس سواه.

■ السرطان (٦/٢١ - ٧/٢٢): الشرط الأساسي لنجاح مشروعك هو التعاون مع أصحاب الكفاية والنزاهة.

■ الأسد (٧/٢٣ - ٨/٢٢): السماح لأي كان بدخول خزانة أسرارك سيؤدي إلى مشاكل كثيرة.

■ العذراء (٨/٢٣ - ٩/٢٢): العمل بطريقة عشوائية لن يتيح لك الوصول إلى أهدافك.

■ الميزان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): الوحدة التي تشكو منه الآن هي حصيلة تصرفاتك العدائية في الفترة الأخيرة.

■ العقرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): لا تتراجع عن قرار سليم مهما كانت الضغوط التي ستتعرض لها قوية.

■ القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): لا يجوز أن تسقط في دوامة اليأس لأن كل مشكلة لها حل.

■ الجدي (١٢/٢٢- ١/١٩): فتش عن شخص يملك أفكارا إيجابية تساعدك في إيجاد الصيغة الناجحة لوضع أفكارك أنت على سكة التنفيذ.

■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): ربما خسرت معركة لكنك لم تخسر الحرب، فلماذا القنوط والاستسلام؟

■ الحوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): في الأجواء العاطفية بداية خلاف ينبغي أن تعالجه بسرعة.

الكلمة الضائعة

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعثر عليها بين الاحرف المنثورة في الشبكة، افقيا او عموديا او وتريا، يمينا او يسارا، صعودا او هبوطا، الى ان تبقى لديك في النهاية الاحرف المكونة للكلمة او الجملة الضائعة، مع الانتباه الى ان الاحرف المنثورة لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ٦ حروف: شخصية كرتونية ابتكرها الصحافي البلجيكي الراحل جورج ريمي.

أ
ارتحشتنا
اشارة
اصبع
اطباق
اعتناء
اغاني
امين
انساب

ب
بادرة
بتر
براهين
بردعة
برطيل
بسطرما
بصل
بوق
بيت

ع
عد
عصابة
عضل
عطب
عفونة
علق
عمران
عنجورة
عوارية

ق
قترات
قدمية
قذيفة
قرعة
قزل
قمح

ل
لام
لقف
لكمات
لميس
لندن

ب	ت	ع	و	ا	ر	ي	ة	ب	ر	د	ع	ة
ا	ل	ت	ا	م	ي	ن	ة	ر	و	ج	ن	ع
د	ق	ا	ع	د	ق	ع	ا	ق	ح	م	ق	ا
ر	ف	م	ن	ا	م	ت	ذ	ع	ط	ب	ر	ب
ة	ب	ك	ا	ر	م	ي	ر	ة	ت	ت	ا	ر
ة	ي	ل	ا	ع	ف	ر	ب	ا	ح	ع	ط	ط
ر	ت	ن	ق	ة	ت	ا	ط	ش	ت	ف	ب	ي
ا	ل	ا	م	ز	ص	ن	ش	س	ع	و	ا	ل
ش	ب	ت	ر	ع	ل	ت	ا	ل	ب	ن	ق	ا
ا	ع	ب	ص	ا	ا	ا	ق	ء	ب	ة	ق	ن
ق	د	م	ي	ة	س	ي	م	ل	ص	ب	ر	س
ي	ن	ا	غ	ا	ل	ن	د	ن	ل	و	ع	ا
ب	ر	ا	هـ	ي	ن	ن	ع	ض	ل	ق	ة	ب

حل العدد السابق: بشري.

الكلمات المتقاطعة

افقياً

١- حركة أفغانية مسلحة - غلب
٢- جماعة - تابعه
٣- من السيارات
٤- يقل وجوده - نشاهد (مجزومة)
٥- وعاء جلدي لحمل الماء - ضد اشتريتها
٦- محافظة عراقية
٧- نفرح ونلهو - طويل
٨ - انتشار
٩- زاحمت أثينا على السيادة قبل الميلاد

عمودياً

١- مدينة تركية
٢- مسكون - معجم
٣- علم مذكر - بين اثنين
٤- استلقوا على وجوههم
٥- الكفّ والرد
٦- شاتمت - سرّح الشعر
٧- شدة الحر - نسبة إلى دولة آسيوية
٨ - ظللنا - أنت بالإنكليزية
٩- ورود - يسند

	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩
١							■		
٢				■					
٣									
٤		■					■		
٥			■						■
٦					■	■		■	
٧					■				
٨	■		■		■				
٩								■	

حل العدد السابق

افقياً: ١- يوروفايتر ٢- وفد - ليمون ٣- سقارة - آر ٤- أو - يثيب ٥- ود - مهزلة ٦- هولاكو ٧- بن - نتر - جز ٨ - حياهما ٩- مكارم - عن.
عمودياً: ١- يوسف وهبي ٢- وفق - دون ٣- رداء - حك ٤- رومانيا ٥- فلة - هكتار ٦- اي - يزورهم ٧- يماثل ٨ - تورية - جاع ٩- رن.

٠٢,٠٠ خدمة المعلومات، ٠٨,٠٠ القرآن الكريم، ٠٨,٠٥ دين ودنيا، ٠٨,١٥ فليم وثائقي «المبدعون»، ٨,٤٥ فيلم وثائقي «الكنز»، ٠٩,١٥ برنامج من كل بستان زهرة، ١٠,٠٠ المسلسل المدبلج (إعادة)، ١١,٠٠ عناوين الأخبار، ١١,٠٥ المسلسل العربي «وجيدة وسامح»، ١٢,٠٠ كرتون، ١٣,٠٠ نشرة الاخبار، ١٣,٢٠ الكاريكاتوريون، ١٣,٥٠ منوعات غنائية، ١٤,٠٠ المسلسل المدبلج «اللؤلؤة السوداء»، ١٥,٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,٤٠ مسلسل عربي «قلوب في دوامة»، ١٦,٣٠ برنامج «مساء الخير يا عرب»، ١٨,٠٠ نشرة الأخبار، ١٩,٠٠ فيلم أجنبي، ٢١,٠٠ نشرة الأخبار، ٢١,٣٥ برنامج كوميدي، ٢٢,٠٥ المسلسل المدبلج «وداعاً للحب»، ٢٣,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٣,٢٥ برنامج «مساء الخير يا عرب»، ٢٤,٥٥ المسلسل المدبلج (اعادة)، ٠١,٥٥ القرآن الكريم.

* توقيت غرينيتش

٠٧,٠٠ صباح الخير يا مصر، ١٠,٣٠ شباب دائم، ١١,١٥ المسلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للأطفال، ١٢,٤٥ أول خطوة، ٠١,٠٠ برنامج اخباري، ٠١,٤٥ ديفيليه، ٢,٠٠ برنامج اخباري، ١٢,١٥ ما يطلبه المشاهدون، ٣,١٥ الفيلم العربي «الباحثة عن الحب»، ٥,٠٠ نشرة الأخبار، ٥,١٥ لقاء الأشقاء، ٠٥,٤٥ أول خطوة، ٦,١٥ المسلسل العربي، ٧,٠٠ مسابقة ايوه لا، ٠٧,٤٥ وجوه شابة، ٨,٠٠ النشرة الاخبارية، ٨,١٥ المتنافسون، ٩,١٥ الفيلم العربي «غرام الأفاعي»، ١١,٠٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ عرب نجوم طرب، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ٠١,٠٠ أحداث ٢٤ ساعة، ٠١,١٥ فيلم كليب، ٠١,٤٥ حواديث سينمائية، ٠٢,٣٠ الفيلم العربي «التلميذة»، ٠٤,٣٠ عالم الحيوان، ٠٥,٠٠ المسلسل الديني، ٠٦,٠٠ شباب دائم، ٠٦,١٥ أقوال الصحف، ٠٦,٣٠ كوميديا فضائية.

* توقيت القاهرة

٠٠,٠٠ فيلم رسالة من امرأة مجهولة (فريد الأطرش، لبنى عبدالعزيز)، ٠٢,٠٠ فيلم الملاك الصغير (كمال الشناوي، سميرة أحمد)، ٠٤,٠٠ الفيلم التلفزيوني «حالة اشتباه»، ٠٦,١٠ فيلم حب فوق السحاب (محمد عوض، سعاد نصر)، ٠٨,٠٠ فيلم خمسة في الجحيم (سعيد صالح، يونس شلبي)، ١٠,٠٠ فيلم المتمرد (ممدوح عبدالعليم، ليلى علوي)، ١٢,٠٠ فيلم أربع بنات وضابط (فيروز، أنور وجدي)، ١٤,٢٥ فيلم الاستعراض الكبير (طروب، ناجي جبر)، ١٦,٠٠ فيلم هذا أحبه وهذا أريده (نورا، هاني شاكر)، ١٨,٠٠ برنامج أسرار الشاشة/ الحلقة ١٢، ١٩,٠٠ لقاءات، ٢٠,٠٠ فيلم لعدم كفاية الادلة (نجلاء فتحي، صلاح السعدني)، ٢٢,٠٠ فيلم باب شرق (فريد شوقي، مجدي وهبه).

٠٩,٠٠ القرآن الكريم، ٩,٣٠ برنامج وثائقي - رحلة إلى...، ١٠,٠٠ مسلسل عربي، ١١,٠٠ برنامج على الهواء، ١٢,٣٠ اغنيات، ١٣,٠٠ مسلسل عربي «بيت الأوهام»، ١٤,٠٠ برنامج وثائقي «نحن والبحر»، ١٤,٣٠ مسلسل مدبلج «العطش»، ١٥,٣٠ «اناقة»، ١٦,٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٦,٣٠ برنامج «كتاب»، ١٧,٣٠ مسلسل عربي، ١٨,٣٠ برنامج على الهواء، ٢٠,٠٠ برنامج «مساحة حرة»، ٢٢,٠٠ برنامج «البوم»، ٢٤,٠٠ مسلسل عربي «بيت الأوهام»، ١,٠٠ برنامج «محاكمة»، ٠٢,٠٠ مسلسل عربي، ٠٣,٠٠ القرآن الكريم، ٠٣,٣٠ الختام.

٤,٠٠ رسوم متحركة، ٥,٠٠ عالم الصباح، ١٠,٠٠ مسلسل عربي «ضحى»، ١١,٠٠ مسلسل عربي «قسمة ونصيب»، ١٢,٠٠ مسلسل مكسيكي «كاساندرا»، ١٣,٠٠ مسلسل عربي «فارس السيف والقلم»، ١٤,٠٠ رسوم متحركة، ١٦,٣٠ مسلسل عربي «غوايش»، ١٧,٣٠ تيكت علينا وفيزا عليك، ١٨,٣٠ خليك بالبيت، ٢٠,٣٠ فيلم عربي «لا أنام»، ٢٢,٣٠ مسلسل عربي «أقوى من الطوفان»، ٢٣,٣٠ كاساندرا.

* توقيت غرينيتش

٠٣,٣٠ فيديو كليب، ٠٤,٣٠ روبن هود، ٥,٠٠ كل الألوان، ٦,٠٠ مسلسل «لوحة وكذبة ملونة»، ٧,٠٠ كيف وليش، ٨,٠٠ نهاركم سعيد، ١٠,٣٠ المطبخ العالمي، ١١,٠٠ الاغنياء ايضاً يبكون، ١٢,٠٠ الاخبار، ١٢,١٥ دار الفنون، ١٣,٤٥ كيف وليش، ١٤,٤٥ صار وقت النوم، ١٥,٠٠ آخر صرعة، ١٥,٣٠ برنامج رياضي، ١٧,٠٠ مسلسل عربي «حارة المحروسة»، ١٨,٠٠ الأخبار، ١٨,٤٥ «نورس»، ٢٠,٠٠ فيلم عربي «احذروا هذه المرأة»، ٢٢,٠٠ سهرة، ٢٣,٣٠ سماع قشاع، ٢٤,٣٠ نهاركم سعيد.

١٣,٢٠ قرآن كريم، ١٣,٣٠ الأخبار، ١٣,٤٥ مرآة الصحافة، ١٤,٠٠ رحلات الطيران الاولى، ١٤,٣٠ الأخبار، ١٥,١٥ صور، ١٥,٣٠ الأخبار، ١٥,٤٠ تحت الشمس، ١٦,٣٠ الأخبار، ١٦,٤٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٧,١٥ مرآة الصحافة، ١٧,٣٠ الأخبار، ١٨,٠٠ الاتجاه المعاكس (مباشر)، ١٨,٣٠ الأخبار، ١٨,٣٥ الاتجاه المعاكس (تتمة)، ١٩,٣٠ الأخبار، ١٩,٤٥ نشرة داو جونز الاقتصادية، ٢٠,٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠,٣٠ حصاد اليوم، ٢١,٣٥ أكثر من رأي (اعادة)، ٢٢,٣٠ الأخبار، ٢٢,٤٠ مراسلون، ٢٣,٣٠ الاخبار، ٢٣,٤٠ النازيون، ٢٤,٣٠ الأخبار، ١,٠٠ اخبار الرياضة، ١,١٥ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١,٣٠ الاخبار، ١,٤٥ صور، ٢,٠٠ السينما في اسبوع (اعادة)، ٢,٤٥ برنامج وثائقي، ٠٣,٠٠ اخبار الرياضة، ٣,٣٠ الاخبار، ٠٤,١٥ صور، ٤,٤٠ تحت الشمس، ٦,٠٠ اخبار الرياضة، ٠٦,٣٠ الجزيرة هذا الصباح، ٠٧,٣٧ الختام.

TV .LAND

00.00 Inside Edition, 00.30 Jake And The Fat Man, 01.30 Macgyver,02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 Jake And The Fat Man, 05.30 Once a thief, 06.30 Inside Edition,07.00 Macgyver, 08.00 The Commish,09.00 Real TV, 09.30 Walker Texas Ranger,10.30 Inside Edition, 11.00 Baywatch, 12.00 Fitz, 13.00 Arliss, 13.30 The Big Easy, 14.30 The Benny Hill Show, 15.00 Star Trek- The Next Generation, 16.00 Real TV, 16.30 Brooklyn South, 17.30 Once a Thief, 18.30 Jag, 19.30 Silk Stalkings, 20.30 The English Premier League, 22.30 Fitz, 23.30 Arliss.

MOVIE CHANNEL

00.30 1984, 02.30 Stay Tuned, 04.00 Grace Quigley, 05.30 Living Free, 07.00 Prehysteria 3, 08.30 Mortal Kombat, 10.30 The Fiction Makers, 12.30 Mommie Dearest, 14.30 Terms of Endearment, 17.00 Birthday Star- New: Bed of Roses, 18.30 Inside Hollywood, 19.00 New: The Last Days of Frankie The Fly, 20.30 Executive Power, 22.00 Night Zone: Animal Instincts, 23.30 Nightbreed.

٠٦,٣٠ برنامج آشيل تالون (للشباب)، ٠٦,٤٠ برنامج الفتى برونو (للشباب)، ٠٧,٠٥ برنامج بهاليل الفضاء (للشباب)، ٠٧,٢٥ سلسلة وثائقية كان ذلك البارحة، ٠٨,٢٥ برنامج مجلة الجديد على الشاشات (بالواضح)، ٠٨,٥٠ فيلم معرّضة أن اخسرك (مريل ستريب وفرد وارد)، ١٠,٢٥ فيلم أمي، ها هو عيد الميلاد (جون ترافولتا وكريستي اللاي)، ١٢,٠٠ برنامج سا كارتون (للشباب)، ١٢,٢٥ سلسلة الميت الحي، ١٣,١٥ موسيقى الرقص في الشارع، ١٤,١٥ فيلم جريمة القرن (ستيفان ريا وايزابيلا روسيلليني)، ١٦,٠٥ فيلم شمس (نيكولا أولزيك وصوفيا لورين)، ١٧,٤٥ سلسلة الميت الحي، ١٨,٣٠ برنامج اللحية الحمراء (للشباب)، ١٩,٠٠ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ١٩,٤٥ فيلم أم رغماً عنها (ستوكار شانينغ وستيفان كولينز)، ٢١,١٥ فيلم الزاحف (كيرك دوغلاس وهنري فوندا)، ٢٣,٢٥ فيلم الغرفة الهادئة (كلوي فرغوسون وفيبي فرغوسون)، ٠٠,٥٥ فيلم كلاندو (بولان فودووب وهنرييت فيندا)، ٠٢,٣٠ سلسلة غداً في الصفحة الأولى، ٠٣,١٥ برنامج مختارات من هنا فقط (بالواضح)، ٠٤,٠٠ نهاية البث.

* توقيت غرينيتش.